



## NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

Radio VINCI Autoroutes (107.7) célèbre la Nuit européenne des musées à L'Envol des Pionniers.

*THE EUROPEAN NIGHT OF MUSEUMS*  
Radio VINCI Autoroutes (107.7) is celebrating The European Night of Museums at L'Envol des Pionniers.

## 1927, CAP JUBY

Antoine de Saint Exupéry, entre diplomatie et amitiés

*Antoine de Saint Exupéry, from diplomacy to friendship.*



## TOURISME ET HANDICAP

Les deux sites de la Semeccel ont participé en avril aux Journées nationales Tourisme & Handicap.

*TOURISM AND DISABILITY*  
The two Semeccel sites took part in the nationwide event, Tourism & Disabilities Days in April.



## EXPORTATION DE SAVOIR-FAIRE

La Cité de l'espace a organisé en mars à Tunis un atelier collaboratif de transfert de compétences.

*EXPORTING KNOW-HOW*  
In March the Cité de l'espace organized a collaborative skills transfer workshop in Tunis.



# ACADÉMIE DE TOULOUSE :

## CE PARTENAIRE DE TOUJOURS

Depuis leur origine, la Cité de l'espace et L'Envol des Pionniers construisent leur offre pédagogique en lien étroit avec l'Académie de Toulouse.

*Academy of Toulouse: A longstanding partner*  
Since their foundation the Cité de l'espace and L'Envol des Pionniers have been developing their educational programs in close cooperation with the Academy of Toulouse.

# 107.7 CÉLÈBRE LA NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES À L'ENVOI DES PIONNIERS

Samedi 14 mai, Radio VINCI Autoroutes (107.7) délocalise son antenne à L'Envol des Pionniers dans le cadre de la *Nuit européenne des musées*. Une heure d'émission en direct, au pied d'un avion de légende, le Salmson 2A2, pour faire découvrir le site de Toulouse Montaudran et sa programmation aux auditeurs de 107.7. L'Envol des Pionniers, dont c'est la deuxième participation à la *Nuit européenne des musées*, sera ouvert pour l'occasion de 19 heures à 23 heures. En plus de l'accès gratuit aux expositions permanente et temporaires, différentes animations seront proposées. Le programme (lien HTML) <https://www.lenvol-des-pionniers.com/agenda/nuit-musees-2022/>



107.7 CELEBRATES THE NIGHT OF EUROPEAN MUSEUMS AT L'ENVOI DES PIONNIERS

On Saturday May 14th, Radio VINCI Autoroutes (107.7) is taking its broadcast to L'Envol des Pionniers to celebrate The Night of European Museums. The hour long program, broadcast live from the foot of the legendary plane, the Salmson 2A2, will present the Toulouse Montaudran site and its programs to 107.7 listeners. L'Envol des Pionniers, which is participating for the second time in the Night of European Museums, will be open from 7pm to 11pm. In addition to free entrance to both the permanent and temporary collections, different events will be proposed. For information about the program:

<https://www.lenvol-des-pionniers.com/agenda/nuit-musees-2022/>



## LES ROBOTS SE SONT AFFRONTÉS À LA CITÉ DE L'ESPACE

La Cité de l'espace a accueilli le 9 avril la finale régionale de la *Coupe de Robotique Junior* organisée par Planète sciences Occitanie. 120 participants de 7 à 18 ans se sont affrontés toute la journée par robots filoguidés interposés. Thème de cette édition : *Age of Bots*. Les ingénieurs en herbe avaient pour mission de fouiller avec leurs robots les ruines d'une ancienne civilisation robotique. Une façon ludique et pédagogique de découvrir les domaines de la robotique : mécanique, électricité, informatique et électronique. Les gagnants représenteront le Grand Sud lors de la finale nationale des 27 et 28 mai. <https://www.coupederobotique.fr/>

### ROBOTS FACED OFF AT THE CITÉ DE L'ESPACE

On April 9th, the Cité de l'espace hosted the Junior Robotics Cup Regional Finals organized by Planète Sciences Occitanie. 120 participants aged 7 to 18 years old competed all day long with wire-guided robots. The theme of this year's event was « Age of Bots ». The budding engineers' mission was to explore the ruins of an ancient robotic civilization with their robots. It was a fun, educational approach to discover different aspects of robotics: mechanics, electricity, information technology and electronics. The winners will represent the Greater South at the national finals on May 27th and 28th. <https://www.coupederobotique.fr/>

## LA CITÉ DE L'ESPACE EXPORTE SES SAVOIR-FAIRE À TUNIS

La Cité de l'espace organisait du 8 au 10 mars le second atelier collaboratif prévu dans l'accord de partenariat qui la lie à la Cité des sciences de Tunis au titre du projet de rénovation du pavillon de l'Univers (dédié à l'astronomie et à l'exploration spatiale) de l'établissement tunisien. Ces échanges autour des projets d'exposition scientifique (montage, planification et réalisation) s'inscrivent dans le cadre d'un accord plus large de coopération signé en 2020 entre les deux institutions. Un partenariat qui confirme, à l'instar de la collaboration nouée notamment avec le Musée de l'Espace de Kourou (Centre Spatial Guyanais), la volonté de la Cité de l'espace de partager ses savoirs et savoir-faire.

### THE CITÉ DE L'ESPACE EXPORTS ITS EXPERTISE TO TUNIS

From March 8th to 10th, the Cité de l'espace organized the second collaborative workshop provided for in its partnership agreement with the Cité des sciences de Tunis for renovation of the Tunisian establishment's Universe Pavilion dedicated to astronomy and space exploration. The discussions which focused on scientific exhibition projects (setup, planning and implementation) are part of a broader cooperation agreement signed in 2020 by the two institutions. The partnership confirms, like the collaboration with the Kourou Space Museum (Centre Spatial Guyanais) the Cité de l'espace's commitment to sharing its skills and know-how.



## LA LIGNE ET LE DÉSERT SOUS LES PROJECTEURS AVEC RACONTE-MOI MONTAUDRAN

Le succès était au rendez-vous les 9 et 10 avril pour la première édition de *Raconte-moi Montaudran*, un événement inédit autour de l'histoire de l'Aéropostale organisé par L'Envol des Pionniers et L'Association des Amis de L'Envol des Pionniers. Durant tout le week-end se sont multipliés les animations, expositions, conférences, film et table-ronde sur le thème « *La Ligne et le désert* ». L'occasion notamment de mettre les projecteurs sur Cap Jubu (sud marocain, désormais Tarfaia), escale emblématique de la ligne Aéropostale dans le désert.

THE LINE AND THE DESERT IN THE SPOTLIGHT WITH RACONTE-MOI MONTAUDRAN The success was there on April 9 and 10 for the first edition of *Raconte-moi Montaudran*, an unprecedented event around the history of *Aéropostale* organized by L'Envol des Pionniers and the Association des Amis de L'Envol des Pionniers. Many events have taken place throughout the weekend: exhibitions, conferences, films and round tables on the theme "The Line and the desert". The opportunity in particular to put the spotlight on Cap Jubu (southern Morocco, now Tarfaia), emblematic stopover of the *Aéropostale* line in the desert.



## EN IMAGE Les premiers visiteurs du Terrain Martien



Cette nouvelle offre permanente conçue et réalisée en collaboration avec le CNES, le CNRS, l'Université Toulouse III Paul Sabatier, IRAP, OMP, la Région Occitanie, avec le soutien de Comat, a officiellement accueilli ses premiers visiteurs le 5 avril.

MARTIAN GROUND WELCOMES ITS FIRST VISITORS The new permanent exhibition of the Cité de l'espace, TMartian Ground, designed and created in collaboration with the CNES, CNRS, University Toulouse III Paul Sabatier, IRAP, OMP, and the Occitanie Region, with support from Comat, officially welcomed its first visitors on April 5th.



## TOURISME & HANDICAP

La Cité de l'espace et L'Envol des Pionniers, tous deux détenteurs de la marque Tourisme & Handicap pour les quatre déficiences (auditive, mentale, motrice et visuelle), ont participé samedi 2 et dimanche 3 avril aux *Journées nationales Tourisme & Handicap*. Les visiteurs de la Cité de l'espace ont pu découvrir l'animation *Comment l'ESA recrute ses astronautes ?* interprétée en langue des signes. L'Envol des Pionniers proposait quant à lui d'accéder à un *Tour de piste* (visite guidée du site) également en langue des signes ou de s'adonner à une visite tactile de l'exposition de sculptures d'Arnaud Nazare-Aga, inspirées des dessins du livre *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint Exupéry.

### TOURISM & DISABILITIES

The Cité de l'espace and L'Envol des Pionniers, both of which have earned the Tourism & Disabilities label for accommodating auditory, mental, motor and visual disabilities, participated in the nationwide event, Tourism & Disabilities Days on Saturday, April 2nd and Sunday, April 3rd. Cité de l'espace visitors were able to take part in an event, "How does the ESA recruit its astronauts?" in sign language. For its part L'Envol des Pionniers proposed a guided visit of the site also in sign language along with a tactile visit of the Arnaud Nazare-Aga sculpture exhibition, inspired by drawings from Saint Exupéry's *The Little Prince*.

# ACADÉMIE DE TOULOUSE :

## UN PARTENAIRE DE TOUJOURS



La Semecel développe depuis sa création une politique éducative innovante et volontariste dédiée au public scolaire. Un travail de fond réalisé en lien étroit avec les instances éducatives françaises et plus particulièrement l'Académie de Toulouse, partenaire historique de la Cité de l'espace. Chaque année, plus de 50 000 élèves de tous niveaux sont accueillis à la Cité de l'espace et près de 2 500 à L'Envol des Pionniers.



La Cité des Petits propose des visites guidées dès la maternelle.  
La Cité des Petits offers guided visits for nursery school children and up.

# Q

ue ce soit à la Cité de l'espace ou à L'Envol des Pionniers, l'offre pédagogique de la Semecel s'appuie sur les mêmes principes : susciter l'envie d'apprendre, transmettre le surprenant et l'extraordinaire par l'émotion, insuffler aux élèves

la confiance en leurs capacités, donner du plaisir et, nous l'espérons, créer des vocations. En s'appuyant sur des projets pluridisciplinaires et en faisant la part belle à l'expérimentation, l'idée est de faire vivre à chaque élève une aventure aussi bien scientifique que culturelle dont il se souviendra.

### Une collaboration étroite

Cette offre pédagogique s'est construite en lien étroit avec l'Académie de Toulouse. Avant même l'ouverture de la Cité de l'espace en juin 1997, un enseignant de l'Académie de Toulouse avait ainsi été détaché pour imaginer et concevoir avec les futures équipes du site une offre scolaire, sur le fond, la forme mais aussi jusque dans les plus petits détails pratiques. On doit notamment à ce travail préparatoire l'existence des laboratoires d'expérimentation mais aussi, plus prosaïquement, des espaces de pique-nique afin de permettre aux classes de venir à la journée. Un

Stage Montaudran :  
un atelier de la 6e à la  
Terminale à L'Envol des  
Pionniers.  
Montaudran workshop  
for 6th to 12th grade  
students at L'Envol des  
Pionniers.



Découvrir par l'expérimentation le quotidien des pilotes de l'Aéropostale.  
Discover through experimentation the daily life of Aéropostale pilots.

### MAIS AUSSI...

Au-delà de son offre pédagogique, la Semeccel est également impliquée sur de nombreux dossiers en lien avec le monde éducatif : organisation ou co-animation de salons d'orientations pour collégiens et lycéens, formation à la médiation au sein de masters dédiés, accueil d'étudiants, partenariats avec des grandes écoles comme l'ISAE Supaéro...

#### BUT ALSO...

In addition to its educational programs, the Semeccel is also involved in many projects related to the educational world: organization and co-running of career fairs for middle school and high school students, providing mediation training for Masters programs, welcoming students, and working on partnerships with Grandes Ecoles such as ISAE-Supaéro.



À travers objets et témoignages d'époque, les classes découvrent la vie de pilotes comme Antoine de Saint Exupéry.  
Through engaging with objects and testimonials from the period, school children will discover the life of pilots such as Antoine de Saint Exupéry.

travail collaboratif qui a permis à la Cité de l'espace de proposer dès ses premiers jours des ateliers spécifiquement dédiés aux scolaires. Leur succès et le bouche à oreille qu'il a généré ont fortement participé au développement de la notoriété du site. Vingt-et-un ans plus tard, L'Envol des Pionniers incluait, lui aussi, dès la phase de conception, un atelier dédié aux scolaires et proposait ses premières activités dès le lendemain de son ouverture officielle.

### Des liens renforcés

Ce lien étroit entre l'Académie de Toulouse et la Semeccel n'a fait que se conforter au fil des ans. Trois enseignants chargés de mission sont ainsi actuellement intégrés aux équipes de la Semeccel, à temps partiel, dans une logique de co-création et d'accompagnement de l'offre pédagogique. En plus de la co-conception de l'offre pédagogique en elle-même, tous trois font le lien avec la communauté enseignante (animation de pré visites, prise en charge des formations pour les enseignants...), apportent leur expertise sur des événements spécifiques pour faire en sorte qu'ils s'inscrivent dans les attendus des programmes scolaires et aident les équipes de la Semeccel à s'adapter au plus près des besoins des établissements et des enseignants.



### ACADEMY OF TOULOUSE: A LONGSTANDING PARTNERSHIP

Since its creation, the Semeccel has developed an innovative, dynamic educational policy dedicated to school children. This far-reaching initiative is carried out in close collaboration with the French educational authorities and in particular with the Academy of Toulouse, a longstanding partner of the Cité de l'espace. Every year, over 50,000 pupils from all grade levels are welcomed at the Cité de l'espace and nearly 2500 pupils take part in activities at L'Envol des Pionniers.

Both at the Cité de l'espace and L'Envol des Pionniers, Semeccel educational outreach programs are based on the same principles: to inspire a desire for learning in students, to transmit the surprising and extraordinary through emotion, to empower pupils with confidence in their skills, to provide engaging opportunities for fun educational activities, to hopefully inspire career vocations. Across pluri-disciplinary projects and an emphasis on experimentation, the aim is to give each pupil an exceptional, unforgettable scientific and cultural experience.

#### Close collaboration

The educational programs are developed in close collaboration with the Academy of Toulouse. Even before the Cité de l'espace opened its doors in June 1997, a teacher from the Academy of Toulouse was seconded to help imagine and design school programs down to the smallest detail with the future site teams. Thanks to this invaluable groundwork, the site was equipped from the start with experimental laboratories and more mundanely, picnic grounds

to enable classes to spend the day on site. These collaborative initiatives enabled the Cité de l'espace to immediately offer workshops for school kids. The educational programs' success and the word of mouth they have generated have significantly contributed to the site's reputation. 21 years later, L'Envol des Pionniers, included a workshop dedicated to school children right from the design phase, and the first activities were up and running the day after the site's official opening.

#### Forging strong links

The close link between the Academy of Toulouse and Semeccel has only gotten stronger over the years. Three teachers are currently working on a part-time basis with Semeccel teams to create and support the educational programs. In addition, the teachers work with the teaching community (leading pre-visits, handling training for teachers...), while providing expertise on specific events to ensure they meet national school curriculum requirements. They also help Semeccel teams to meet as closely as possible schools' and teachers' specific requirements.



Le Congrès scientifique des enfants est organisé par la Cité de l'espace, en partenariat avec le Rectorat de l'académie de Toulouse, l'Université Fédérale de Toulouse, le CNES, l'ESA et ESERO et avec le soutien de MGEN et de la Caisse des Dépôts et Consignations

The Children's Scientific Congress is organized by the Cité de l'espace in partnership with the Toulouse Educational Board, l'Université Fédérale de Toulouse, and the CNES along with support from



## ENTRETIEN AVEC MOSTAFA FOURAR, Recteur de l'académie de Toulouse.



INTERVIEW WITH MOSTAFA FOURAR,  
Dean of the Academy of Toulouse.

**The Academy of Toulouse is one of Semecel's longstanding partners. Can you explain what led up to this partnership ?**

Space and aeronautics are very promising fields when it comes to engaging with and teaching students and these fields are especially suited to inter-disciplinary educational projects. Hence it was important for the Academy of Toulouse to be a stakeholder. In addition these fields have cultural, scientific and economic implications at the heart of our region and they are fascinating to many young people.

**How would you define the links that unite Semecel and the Academy of Toulouse ?**

The Semecel is a leading partner for the Academy of Toulouse, both in terms of the quality of projects, the quantity of programs and the genuinely collaborative work.

**In your opinion, what is the role of an entity such as the Semecel in the educational ecosystem ?**

The activities offered help cultivate a scientific and technological culture which helps students to better understand the world in which they live, as well as the great challenges facing humanity. It is also an incredible opportunity to inspire career callings in these fields.

**What is your view of the role of teachers seconded to Semecel ?**

Their role is fundamental. In fact they help ensure that the educational activities undertaken by the Semecel and teachers' work in the classroom are complementary and aligned with curriculum requirements and programs. They also help develop the workshops offered.

**L'Académie de Toulouse est un des partenaires historiques de la Semecel, pouvez-vous nous expliquer ce qui a présidé à cette décision ?**

L'espace et l'aéronautique sont des entrées très porteuses pour les apprentissages des élèves et se prêtent particulièrement aux projets pédagogiques interdisciplinaires. Il était donc important que l'Académie de Toulouse soit partie prenante. Ce sont par ailleurs des sujets culturels, scientifiques et économiques au cœur de la vie de notre territoire et qui passionnent nombre de nos jeunes.

**Comment définiriez-vous les liens qui unissent aujourd'hui la Semecel et l'Académie de Toulouse ?**

La Semecel est un partenaire de premier plan pour l'académie de Toulouse, que ce soit en termes de qualité des projets, de quantité de l'offre et de travail réellement concerté.

**D'après vous, quelle est la place d'une entité telle que la Semecel dans l'écosystème éducatif ?**

Les activités proposées participent à construire la culture scientifique et technologique qui aide les élèves à connaître et comprendre le monde dans lequel ils vivent, ainsi que les grands défis de l'humanité. C'est également une formidable occasion de susciter des vocations pour les métiers dans ces domaines.

**Quel regard portez-vous sur le rôle des enseignants chargés de mission au sein de la Semecel ?**

Ce rôle est fondamental. En effet ces derniers s'assurent d'une complémentarité de l'action pédagogique menée par la Semecel et du travail des enseignants dans leurs classes, en lien avec les programmes disciplinaires. Ils participent également à la construction des ateliers proposés.



« La Semecel est un partenaire de premier plan pour l'académie de Toulouse. »

«The Semecel is a leading partner for the Toulouse Educational Board.»



## 3 ENSEIGNANTS CHARGÉS DE MISSION

La Cité de l'espace et L'Envol des pionniers bénéficient de l'expertise un jour par semaine de (dans l'ordre des photos) William Gambazza, enseignant en physique chimie et informatique en lycée et de Vincent Léonard, professeur d'histoire-géographie du secondaire. Samia Nedjari, enseignante en primaire (CM1 / CM2) est quant à elle à mi-temps sur les deux sites en tant que correspondante experte sur la maternelle et le primaire.

**3 PROJECT MANAGER TEACHERS**

For one day a week the Cité de l'espace and L'Envol des Pionniers benefit from the expertise of William Gambazza, a high school physics and computer science teacher and Vincent Léonard, a secondary school history and geography teacher. Samia Nedjari, a primary school teacher provides her expertise on a part time basis on both sites collaborating on pre-school and primary school related projects.

Le Défi Robot Martien prend corps sur le tout nouveau Terrain Martien de la Cité de l'espace. The Martian Robot Challenge is taking shape on the Cité de l'espace's brand new Martian Ground.



## ATELIERS ET PROJETS PÉDAGOGIQUES

Si dans un premier temps la Cité de l'espace puis L'Envol des Pionniers ont concentré leur offre pédagogique autour d'ateliers lors des visites – 350 sont par exemple réalisés chaque année à la Cité de l'espace – des projets au long cours sont progressivement venus se greffer. Premier d'entre eux et pas des moindres, le Congrès scientifique des enfants, créé en 2009, répondait à une demande récurrente de l'Éducation Nationale : favoriser l'expression orale. En 13 ans, ce projet a concerné 4 000 élèves, encadrés tout au long de l'année scolaire par les médiateurs de la Cité de l'espace et les doctorants de l'Université fédérale de Toulouse. L'Envol des Pionniers n'est pas en reste avec, entre autres, le projet Laté 28, lancé le 7 mars. Cette reconstruction, sur 5 ans, à l'échelle 1, d'un avion mythique de l'Aéropostale par des lycéens et étudiants de l'Académie de Toulouse est pilotée par L'Envol des pionniers avec l'Académie de Toulouse, en partenariat avec Toulouse Métropole et avec le soutien du Cercle des Machines Volantes et de l'association Laté 28 créée pour l'occasion.

**WORKSHOPS AND EDUCATIONAL PROJECTS** At first the Cité de l'espace then L'Envol des Pionniers focused their educational outreach on providing workshops during visits with 350 workshops offered every year at the Cité de l'espace. However over time both sites have gradually developed larger scale projects such as the Children's Scientific Congress. Created in 2009, this event answered the National Educational Authority's recurring need to cultivate students' oral communication skills. Over a 13 year period, the project has involved 4000 students, supported throughout the school year by mediators from the Cité de l'espace and PhD students from the Université fédérale de Toulouse. L'Envol des Pionniers is no less engaged with the Laté 28 project launched on March 7th. This reconstruction over a five year period, at scale 1, of a legendary Aéropostale plane by high school students from the Toulouse school district is led by L'Envol des pionniers with the Toulouse Educational Board in partnership with Toulouse Métropole and with support from the Cercle des Machines Volantes and the Laté 28 association created for the occasion.

Tester, expérimenter, questionner, s'enthousiasmer, être acteur de la visite. Test, experiment, question, be excited, and engage in the visit.

EN SAVOIR PLUS SUR  
L'OFFRE PÉDAGOGIQUE  
DE LA SEMECCEL

Learn more about the Semecel's educational programs



# 1927

**F**in 1927, Antoine de Saint Exupéry est nommé par Didier Daurat chef d'escale à Cap Juby au Maroc (aujourd'hui Tarfaia).

L'aérodrome est située près d'un fort espagnol, au milieu de 2 000 km de rébellion, dans le désert. Il y faut un chef diplomate pour traiter avec les maures et un bon pilote car c'est de là que décolle le plus souvent l'avion dépanneur. La vie des équipages et le sort du courrier dépendent de sa promptitude. Antoine de Saint-Exupéry qui pilote les courriers du sud depuis quelques temps est le parfait candidat pour prendre la tête de cette escale isolée. Son œil vif a enregistré dans sa mémoire sans faille les replis pierreux des oueds desséchés, les falaises rouges, les caps effrités...

## L'âme des maures

Au fil des semaines, Antoine de Saint Exupéry semble se couler dans le moule du désert. Ce pilote distrait dont les yeux semblent perdus dans le vague est en réalité un étonnant observateur. En quelques semaines, il a déchiffré l'âme complexe des maures et apaisé les susceptibilités espagnoles. La baraque de planches disjointes est devenue une sorte de palais merveilleux. Les maures s'y présentent avec respect. Antoine de Saint Exupéry a su déceler les mille intrigues qui divisent et les mystérieuses alliances qui unissent les peuplades alentours. Le bruit court dans le désert qu'un sage, une sorte de marabout roumi (nom par lequel les musulmans désignent un chrétien, un Européen) réside à Juby. De vieux chefs, accompagnés de leurs guerriers, viennent le consulter sur des questions importantes, sur le mariage de leurs enfants, leurs querelles, leurs maladies...

## Des amitiés légendaires

Le soir, Antoine de Saint Exupéry s'enferme dans sa chambre où, sur des bidons vides, il accumule les papiers et les livres. Quelques fois, une gazelle apprivoisée dresse ses oreilles à la fenêtre. Quand Jean Mermoz est de passage, Lola, sa guenon, surgit brusquement et déchire quelques pages couvertes d'une écriture indéchiffrable. Antoine de Saint Exupéry la poursuit devant son camarade qui rit aux éclats. Puis, il empoigne Jean Mermoz et le fait s'asseoir. Il rassemble ses carnets et, à la lueur d'une lampe, lui lit des récits d'une poésie bouleversante. Parfois, le toit s'effondre dans une avalanche de sable. C'est le pilote Marcel Reine, qui s'amuse à leurs dépens. À Juby, au milieu du désert, des amitiés légendaires sont en train de naître.



# À Cap Juby, DIPLOMATIE ET AMITIÉS

1927

## AT CAP JUBY, DIPLOMACY AND FRIENDSHIP

*In the end of 1927 Saint Exupéry was made station manager by Didier Daurat in cap Juby in Morocco (today Tarfaia). The airport was situated near a Spanish fort, in the middle of a 2000 km rebellion zone in the desert. A diplomatic leader as well as a good pilot was needed to negotiate with the Moors given that the the repair plane usually took off from there. In fact the lives of the crews and the mail delivery depended on his readiness. Antoine de Saint-Exupéry who had been piloting the southern mail flight for some time was the perfect candidate to be in charge of this isolated station. His sharp eye had memorized dried up oueds, the red cliffs and eroded headlands...*

### The Moor spirit

*As the weeks went by Antoine de Saint Exupéry seemed to blend effortlessly into the desert. The distracted pilot whose eyes sometimes seemed to be lost in the distance was in reality an astonishingly keen observer. In just a few weeks' time, he had understood the complex spirit of the Moors while managing to soothe the feelings of the Spanish. The hut made from recovered boards had become a sort*

*of marvellous palace. There Antoine de Saint Exupéry was able to discern the many intrigues and alliances which divided and united the local people. A rumour spread that in the desert a "roumi" wise man, (a name used by muslims to refer to a European Christian) was living in Juby. Old chiefs, accompanied by their warriors, came to consult him on important questions such as their children's marriages, quarrels, and illnesses.*

### Legendary friendships

*In the evening, Antoine de Saint Exupéry shut himself up in his room surrounded by his books and papers in piles on empty tanks. Once in a while a tame gazelle poked her head in the window. When Jean Mermoz was passing through, Lola his guenon appeared out of nowhere and destroyed a few pages covered in illegible handwriting. Antoine de Saint Exupéry chased her in front of his friend who couldn't stop laughing. Then he offered Jean Mermoz a seat, gathered up his notebooks and by the light of an oil lamp read him his incredibly poetic tales. Sometimes the roof caved in with an avalanche of sand. The pilot Marcel Reine couldn't help but laugh at them. In Juby, in the middle of the desert, legendary friendships were born.*